



Programa de Nuevo Préstamo por Intermediario (IRP)

¿Qué hace este programa?

Proporciona préstamos a bajo interés a intermediarios locales que prestan de nuevo a negocios y proyectos de desarrollo comunitario en comunidades rurales.

¿Quién puede presentar una solicitud para este programa?

Las entidades elegibles para ser un prestamista intermediario son las siguientes:

- Organizaciones sin fines de lucro y cooperativas.
- Tribus reconocidas a nivel federal.
- Organismos públicos.

A continuación, se indican los requisitos que se deben cumplir para poder solicitar, como destinatario final, un préstamo de un prestamista intermediario:

- Los destinatarios finales pueden ser personas particulares, organizaciones públicas o privadas, u otras entidades legales, siempre y cuando cumplan con los siguientes requisitos:
- La mayor parte del derecho de propiedad debe estar en poder de ciudadanos o de residentes permanentes de Estados Unidos.
- El solicitante no tiene deuda en mora con el gobierno federal.
- El solicitante no puede obtener financiación comercial asequible para el proyecto en cualquier otro lugar.
- Se encuentran en un área rural elegible. [Verifique la elegibilidad.](#)
- El solicitante no tiene interés legal o financiero, ni influencia en el intermediario.

¿Hay otros requisitos?

Los intermediarios deben tener lo siguiente:

- La autoridad legal para administrar un fondo rotatorio de préstamos.

- Una trayectoria exitosa en prestar asistencia a negocios y comunidades rurales, lo que generalmente incluye la experiencia en conceder y prestar servicios de préstamos comerciales.
- La capacidad para proporcionar garantía adecuada de amortización del préstamo.

¿Cuánto financiamiento hay disponible para los intermediarios?

- Hasta 2 millones de USD para la primera financiación (que se establece mediante el proceso de la notificación de convocatoria de solicitudes [Notice of Solicitation of Applications, NOSA]).
- Hasta 1 millón de USD por período en lo sucesivo.
- El total de la deuda global tiene un límite según lo definido en la notificación de financiamiento.

¿Cuáles son las condiciones para el intermediario?

- La tasa de interés se fija en el 1 %.
- El plazo máximo es de 30 años.
- Es posible que se permitan pagos de interés solamente durante los primeros 3 años.

¿Cuál es el monto máximo del préstamo disponible para los destinatarios finales?

- Un monto de 250,000 USD.
- El 75 % del costo total del proyecto del destinatario final para el cual se otorga el préstamo.

Cartera de valores: No podrá usarse más del 25 % de un préstamo de IRP aprobado para otorgar préstamos a destinatarios finales que sean superiores a 150,000 USD. Este límite no se aplica a los fondos rotados.

¿Cuáles son las tasas, las condiciones y la estructura de pago para el préstamo al destinatario final?

Las establece el intermediario en un monto suficiente para cubrir el costo de administrar y mantener el fondo rotatorio de préstamos.

¿Cómo se pueden usar los fondos?

- Adquisición, construcción, transformación, ampliación o reparación de un negocio o instalación comercial, especialmente si se crearán o conservarán empleos.
- Compra o desarrollo de tierras (servidumbres, derechos de paso, edificaciones, instalaciones, arrendamientos, materiales).
- Compra de equipos, mejoras a la propiedad arrendada, maquinaria o suministros.
- Costos de iniciación y capital circulante.
- Reducción y control de la contaminación.
- Servicios de transporte.
- Estudios de viabilidad y algunos cargos.
- Hoteles, moteles, centros de convenciones.
- Instituciones educativas.
- Pequeño negocio rural basado en la acuicultura.
- Líneas de crédito rotatorias, tal como se describe en el Título 7 del Código de Reglamentaciones Federales (Code of Federal Regulations, CFR), parte 4274.314.

NOTA: Los fines de préstamo que no califican se mencionan en el Código de Reglamentaciones Federales, [Título 7 del CFR, parte 4274.319](#).

¿Cómo puede convertirse una organización en un prestamista intermediario?

Todos los años, el Congreso proporciona financiamiento para programas según se estipula en el Presupuesto Federal. Se recomienda que las organizaciones interesadas en convertirse en prestamistas del fondo rotatorio de préstamos (revolving loan fund, RLF) mediante el IRP revisen la

Capacitación para prestamistas de IRP disponible en Internet y se comuniquen con la [oficina local](#) de Desarrollo Rural del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA).

¿Qué es un área elegible?

- Las áreas rurales ubicadas fuera de una ciudad o de un pueblo con una población de menos de 50,000 habitantes.
- Es probable que las áreas urbanizadas próximas a una ciudad de más de 50,000 habitantes no sean elegibles.
- La sede principal del prestatario puede tener su base en una ciudad más grande, siempre y cuando el área de servicio del proyecto se encuentre en un área rural elegible.
- El prestamista puede encontrarse en cualquier lugar.

[Verifique las direcciones elegibles de Programas para Negocios.](#)

¿Cómo podemos comenzar?

Comuníquese con la oficina de su estado para obtener información adicional y para presentar una solicitud para el Programa de Nuevo Préstamo por Intermediario.

¿Quién puede responder preguntas?

Los intermediarios y los destinatarios finales pueden comunicarse con un prestamista intermediario de IRP que preste servicios en su área. También puede comunicarse con la [oficina local](#) para recibir ayuda.

¿Qué rige este programa?

- Programa Básico: Código de Reglamentaciones Federales, [Título 7 del CFR, parte 4274](#).
- Servicios de Préstamos: Código de Reglamentaciones Federales, [Título 7 del CFR, parte 4287](#).

NOTA: Dado que las citas y los demás datos incluidos pueden estar sujetos a cambios, siempre consulte las Instrucciones del programa que se mencionan en la sección anterior titulada “¿Qué ley rige este programa?”. También puede comunicarse con la oficina local para recibir ayuda. **Encontrará formas, recursos e información adicional sobre el programa en www.rd.usda.gov**
